



**CIBF**  
**2025**

**CHENNAI**  
**INTERNATIONAL**  
**BOOK FAIR**



# **TAKING MELLIFLUOUS TAMIL TO WORLD**

# Table of Contents

## Historical Fiction

**M.V. Venkataram- Author** 3

Kaathugal 4

**Azhagiya Periyavan- Author** 5

Thagappan Kodi 6

Vallisai 7

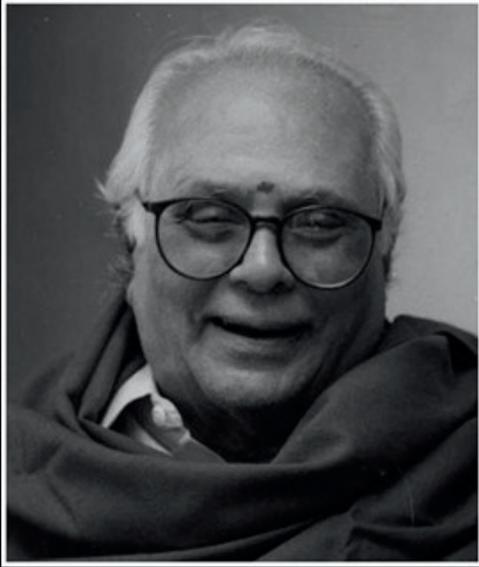
Amma Uzhaipathai Niruthi Kondar 8

**Raja Vasudevan- Author** 9

Anjalai Ammal 10

Kollidam 11

Katradhanal Aaya Payan 12



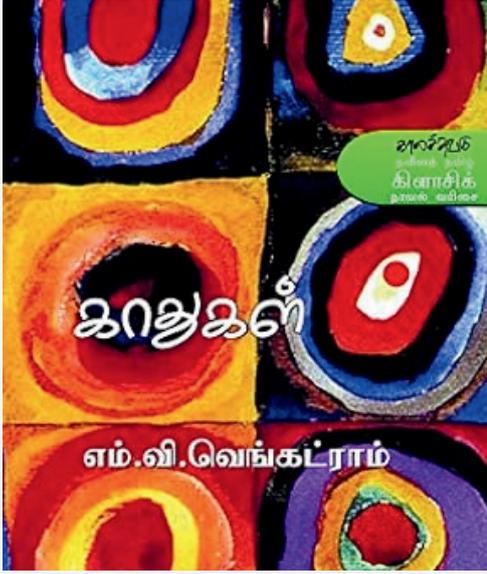
**Awards :**

In 1993, he was awarded the **Sahitya Akademi Award** for Tamil for novel **Kathukal** .

# M.V.Venkataram

M.V. Venkataram (1907–1984) was a distinguished Tamil scholar, writer, and social reformer. Known for his contributions to Tamil literature and his role in promoting Tamil culture, Venkataram was deeply involved in the educational and cultural spheres of Tamil Nadu.

He played a pivotal role in preserving and propagating Tamil heritage, contributing to the development of modern Tamil literary and cultural landscapes.



Language : Tamil

Rights: World Right Available

ISBN :978-93-84641-09-2

Rights : Nationalized

# Kaadhugal

காதுகள் (Kaadhugal) by M.V. Venkatram is a poignant exploration of human emotions, relationships, and societal pressures. The story follows the lives of its characters as they navigate complex personal challenges, seeking love, identity, and belonging. Set in a rich cultural backdrop, the novel delves into the struggles of the individual against societal norms and the deep emotional scars that shape their lives.

Through vivid storytelling, Venkatram captures the intricate dynamics of human connection and the silent pain often hidden behind personal choices. The narrative is a profound reflection on the human condition, highlighting themes of love, loss, and self-discovery.

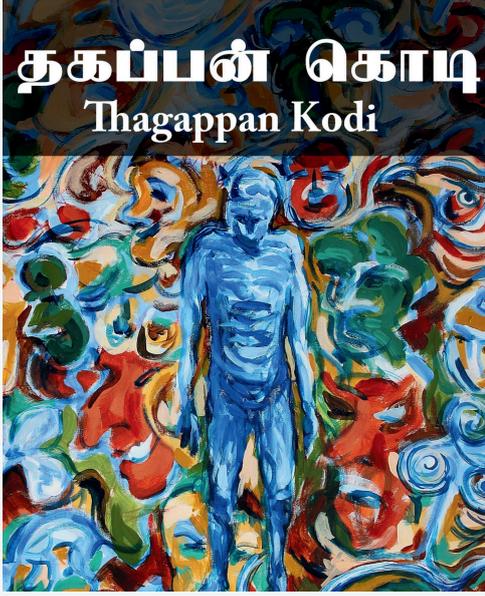


Awards Tamil Nadu  
Government's Award for  
Literary Contribution Future  
Icon Award from India Today

# Azhagiya Periyavan

Hailing from Kallipet village in Vellore, Tamil Nadu, writer Azhagiya Periyavan has been a prominent figure in Tamil literature for over two decades. His birth name is C.Aravindan. His distinctive writing style has served as a beacon for Dalits, bringing attention to the discrimination and oppression they have endured for centuries.

Consequently, many of his works have transcended linguistic boundaries, being translated into Hindi, Urdu, Bengali, Kannadam, Malayalam, Telugu, and English. Azhagiya Periyavan's outstanding works such as "Theetu," "Thagappan Kodi," and "Unakkum Enakkumana Sol" have not only received critical acclaim but have also become widely read among Indian readers. His short stories, "Kuradu," and "Kankaanikum Maranam" have been adapted into short films. In addition to his literary pursuits, he is currently working as a dialogue writer for two films, "Thangalan." directed by Pa. Ranjith. With a literary portfolio encompassing 4 novels, 8 short story collections, 4 poetry collections, and 7 essay collections, Azhagiya Periyavan's impact is far-reaching.



Language : Tamil  
Rights: World Right Available  
ISBN: 9789394591301  
Copyright: Author

Awards: Best Literature Award  
from Tamil Nadu State  
Government. Dalit Murasu  
Award Po.Ma Subramaniam  
Award

## THE STOLEN FATHERLAND (THAGAPPAN KODI )

Thagappan Kodi by Azhagiya Periyavan tells the poignant story of Ammasi, a Dalit man denied land due to his untouchable status, along with his wife Abaranji and father Nallan. After being exploited by caste Hindus who strip them of their rightful land, the family relocates to Chinnaseri in North Tamil Nadu. Ammasi dreams of owning land, but circumstances force him to work in leather factories, farms, and a cattle market. Tragedy strikes when Abaranji dies from a poisonous insect during pregnancy, leaving Ammasi devastated.

The story gains momentum when Ammasi fights for Karuvasettu, whose land was wrongly seized by a caste Hindu, securing justice for him. Though Ammasi eventually becomes a landowner, he faces disappointment when his children show no interest in farming. The novel portrays Ammasi's tough life, his love for street plays and cinema, and emphasizes the significance of land ownership in achieving both financial independence and social status, offering a window into the struggles of the Dalit community.



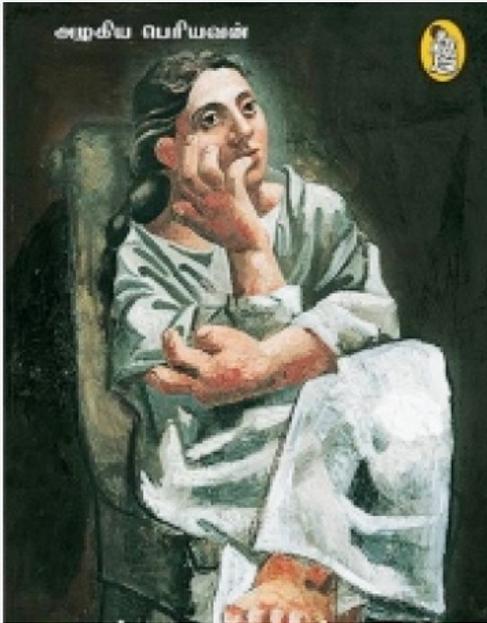
Language : Tamil  
Rights: World Right  
Available  
ISBN: 9789382648437  
Copyright: Author

Awards Tamil Nadu  
Government's Award for Literary  
Contribution Future Icon Award  
from India Today

## VALLISAI

Vallisai tells the powerful story of Thiruvengadam, born into an untouchable caste in India, and his relentless struggle for self-respect and equality from 1940 to 1980. Growing up amidst caste discrimination, Thiruvengadam is deeply affected by the brutal killing of his progressive father, Ravanaesan. Inspired by Dr. B.R. Ambedkar's speeches, Thiruvengadam leads a campaign against demeaning occupations like playing the Parai, a traditional leather drum used at funerals, and removing cattle carcasses, which are imposed on Dalits.

Alongside allies like Ponnarasu, Murugappan, and Sivamalai, Thiruvengadam strives to bring about social change, though they face fierce opposition. A pivotal moment arrives when a riot orchestrated by the caste Hindu Theerthamalai forces Thiruvengadam into hiding. His son's wrongful arrest and the biased legal system, which takes seven years to clear his name, further complicate their fight. Vallisai is a testament to Thiruvengadam's resilience, symbolizing hope in the face of systemic oppression and injustice.



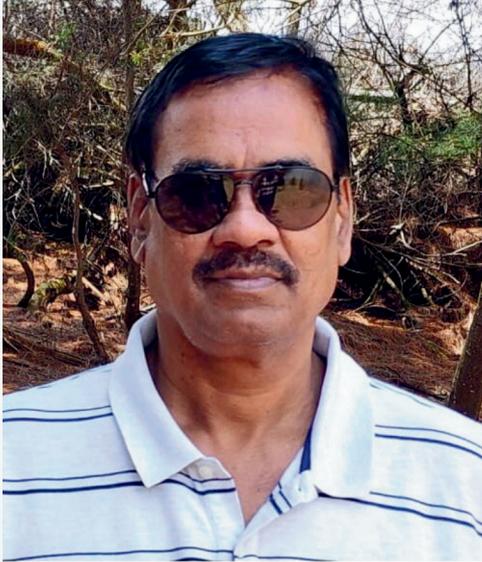
Language : Tamil  
Rights: World Right Available  
ISBN: 9788193665688  
Copyright: Author

## AMMA UZHAIPATHAI NIRUTHI KONDAAR

"Amma Uzhaipathai Niruthi Kondaar" is a poignant short story by Azhagiya Periyavan that explores themes of gender and economic inequality through the lives of working-class women in the mountainous and forested regions. The narrative centers on a single mother's unyielding struggle to provide for her children while enduring the oppressive cruelty of her husband.

The title, which translates to "Mother Paused Her Labor Path," symbolizes a crucial moment of resistance and decision against the personal and societal adversities faced by women. The story highlights the protagonist's resilience, sacrifice, and fortitude, offering a powerful commentary on the socioeconomic challenges confronting marginalized women.

Part of a larger collection of 17 impactful short stories, "Amma Uzhaipathai Niruthi Kondaar" stands out for its emotional depth and universal resonance. Through this story, Azhagiya Periyavan vividly portrays the complex dynamics of motherhood and struggle, making it one of his most significant works in capturing the realities of women's lives in India.



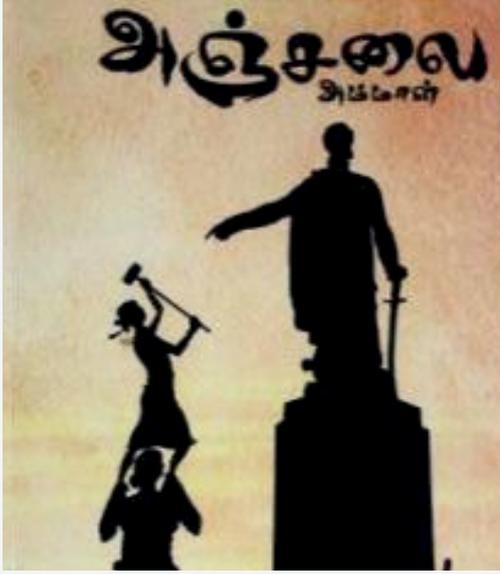
Awards Tamil Nadu  
Government's Award for Literary  
Contribution Future Icon Award  
from India Today

# Raja Vasudevan

Raja Vasudevan, a distinguished figure in Indian journalism, boasts a career spanning over three decades, leaving an indelible impact on the media landscape. As the inaugural Editor-in-Chief of South India's first-ever 24/7 news channel, he pioneered the foundational practices that define modern media. His journalistic excellence was further demonstrated as he accompanied two Indian Prime Ministers on international tours, delivering insightful and nuanced reports.

Beyond his journalistic achievements, Raja Vasudevan is a talented author with three acclaimed literary works. *Kollidam* weaves a fictional tale around his native town, while *Anjalai Ammal* chronicles the inspiring story of the lesser-known freedom fighter hailed by Mahatma Gandhi as the "Jhansi Rani of South India." In *Katradhanal Aaya Paiyan*, he tells the inspiring journey of Bhaskar Subaiya, a biophysics scholar who triumphs over betrayal to achieve success at NASA.

Raja Vasudevan's blend of intellectual rigor in both journalism and literature positions him as a leading figure in India's cultural and intellectual sphere.



## ANJALAI AMMAL

Set against the early 20th-century backdrop, this historical fiction chronicles the life of Anjalai Ammal, a lesser-known freedom fighter from Kadalur. Defying societal norms, she pursues education and, inspired by revolutionary poet Bharathiyar, becomes a fierce advocate for the marginalized. With the unwavering support of her husband, Murugappan, Anjalai leads protests against toddy shops and foreign clothes, gaining widespread attention.

Language : Tamil  
Rights: World Right Available  
ISBN:978-81-983616-3-9  
Copyright: Author

Review: Hindu Tamil Thisai A comprehensive portrayal of Anjalai Ammal's life is presented in this book. The addition of fictional characters enhances the novel, making it even more engaging for readers.

Her activism catches the eye of Mahatma Gandhi during one of her imprisonments for protesting a British official's statue in Chennai. Gandhi hails her as the "Jhansi Rani of South India," propelling her into the Indian National Congress and later, the legislative assembly.

Anjalai's persistent fight against illegal toddy shops makes her a target for DSP Rengasamy, a powerful local figure. Despite multiple assassination attempts, including a framed murder case, Anjalai triumphs, securing a second term as MLA and cementing her legacy as a resilient freedom fighter.



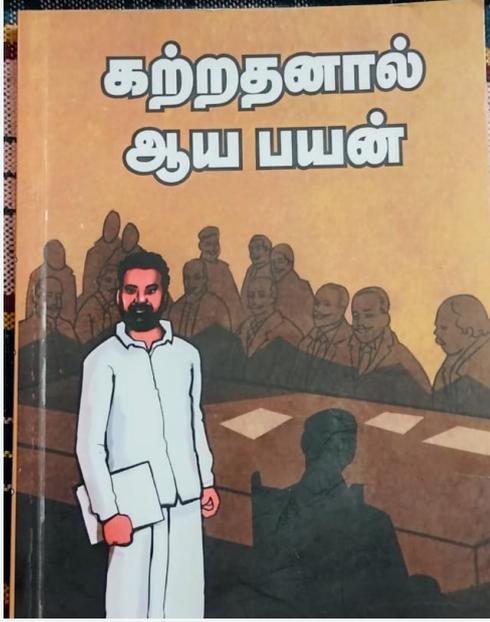
Language : Tamil  
Rights: World Right Available  
ISBN: 978-81-983616-8-8  
Copyright: Author

**Review: Daily Thanthi**  
The daily life of villagers, their dialect, and the nature of fields and crops are vividly depicted, allowing readers to feel immersed in the village experience

## THE DAWN OF LEARNING (KOLLIDAM)

Set in the 1970s in Karupperi village on the banks of the Kollidam river, this narrative follows Kaipulla, a determined farmer from a marginalized community. Despite his own thwarted dreams of education due to the powerful landlord Manikkam's opposition, Kaipulla is resolute in his desire to educate his three daughters and son, Veera. The village, lacking a high school, forces students to swim across the river to attend school after the 8th grade.

A breakthrough comes when Sigamani, the village president, secures government approval for a high school. However, progress stalls when Manikkam, who owns the land needed for the school, refuses to cooperate. He demands Kaipulla's valuable garden in exchange for the land, hoping to thwart him. In a heartbreaking act of selflessness, Kaipulla sacrifices his only source of sustenance for the future of the village's children, ensuring their access to education.



Language : Tamil  
Rights: World Right Available  
ISBN: 978-81-983616-6-8  
Copyright: Author

## LEARNING IS BENEFICIAL (KATRADHANAL AAYA PAYAN)

Bhaskar Subaiya, the middle son of a poor family, is a gifted biophysics scholar pursuing his PhD under the manipulative Professor Kanagasabai. Despite his brilliance, Bhaskar faces severe struggles, including the theft of his research paper and academic sabotage. Unable to complete his PhD, he works as a canteen manager before finding unexpected support from Alagappa University's Vice-Chancellor, Dr. Radha Thyagarajan.

She connects him with an Australian professor, Stephen Smith, who recognizes Bhaskar's potential. Moving to Sydney, Bhaskar completes his PhD in record time and joins NASA. Meanwhile, a mysterious crime involving an unidentified body in Chennai intertwines with his journey, adding a thrilling twist to this inspiring tale of resilience and justice.

---

## **EXPAND YOUR HORIZONS. SECURE OUR GRANT**

The Tamil Nadu Translation Grant Program, launched by the Government of Tamil Nadu, aims to promote Tamil literature worldwide and facilitate its broader reach. . Through this program, non-Tamil publishers in India as well as foreign countries will be able to translate and publish Tamil titles into their languages, thus making these works accessible to readers everywhere.

## **GLOBAL LITERARY AGENT TRAINING PROGRAM**

The Tamil Nadu government's Global Literary Agent Training Program is a comprehensive initiative designed to equip literary agents with essential skills. Led by accomplished resource persons, the program covers diverse subjects crucial to the profession. Classes incorporate various activities, fostering practical insights and hands-on experience. Participants engage in interactive sessions, workshops, and case studies, gaining a nuanced understanding of global literary dynamics. Beyond traditional aspects like negotiation and rights management, the program addresses emerging trends and technologies. With a dynamic learning approach, it empowers literary agents to navigate the evolving landscape, ensuring they are adept at meeting the demands of the global literary market.

Certified Global Literary Agent



HEMANATH S



**"Among the languages I know, there is no language  
as sweet as Tamil."**

- Bharathiyar

**LETS COLLABORATE GLOBALLY**

Hemanath.S

Email: [hemanath.litagent@gmail.com](mailto:hemanath.litagent@gmail.com)

contact number :7094746455

